



REV. DARÍO MIRANDA, PÁRROCO
PARROCHIAL VICAR FR. ISAAC ARRIETA, VICARIO

12 • 26 • 2021



Bienvenidos Welcome

FIESTA DE LA SAGRADA FAMILIA
FEAST OF THE HOLY FAMILY

*"¡Bendita tú entre las mujeres."
"Blessed are you among women"*

Lc 1, 39-45

RESILIENTES
REINVENTADOS
RESILIENT
REINVENTED

MISAS / MASSES

DOMINGO / SUNDAY

Español 6:30am - 10:30am
12:30pm - 5:00pm - 7:00pm
English 8:30am

LUN - VIER / MON - FRI

English 8:00am
Español 5:00pm

SÁBADO / SATURDAY

English 8:00am
Bilingüe / Bilingual 5:00pm

HORAS DE OFICINA PARISH OFFICE HOURS

Lunes a Viernes / Monday - Friday
9:00am - 5:00pm
Sunday / Domingo
8am - 11am / 11:30am - 2pm

1 (323) 560-2381

CONFESIONES / CONFESSIONS

Saturdays at 2pm
Sabados 2pm

ADORACION EUCARISTICA / EUCCHARISTIC ADORATION

Thursdays 9am to 5pm
Jueves de 9am a 5pm

BAUTISMOS o UNCIÓN DE LOS ENFERMOS BAPTISMS or ANNOINTING OF THE SICK

Llamar al / call us (323) 560-2351

FOLLOW US    SIGUENOS www.sroflima.org





FIESTA DE LA SAGRADA FAMILIA DICIEMBRE 26 FEAST OF THE HOLY FAMILY



 sroflima@sroflima.org

DIRECTORIO / DIRECTORY

RECEPCIÓN / RECEPTION 1(323) 560-2381

ADMINISTRADORA / ADMINISTRATOR
Victoria Pulido 1(323) 560-2381 Ext. 111

CATEQUESIS / CATECHISM
PRIMERA COMUNIÓN / FIRST COMMUNION
Álvaro Guardado 1(323) 560-0187 Ext. 119

CONFIRMACIÓN / CONFIRMATION
Jennifer Guerra 1(323) 560-0187 Ext. 115

SACRAMENTOS ADULTOS RICA / ADULTS RCIA
Gerardo y Margarita Aguila 1(323) 636-9848

NUEVA VIDA EN CRISTO / NEW LIFE IN CHRIST
Ma. del Carmen Dávalos 1(323) 807-3286

COMITÉ PARA UN AMBIENTE SEGURO
SAFE ENVIRONMENT COMMITTEE
Pablo y Mónica López 1(562) 879-9884

PASTORAL LITÚRGICA / LITURGY MINISTRIES
MÚSICA Y COROS / MUSIC AND CHOIRS

HOSPITALIDAD / HOSPITALITY MINISTERS
Chayito Gamino 1(323) 328-7110

MONAGUILLOS / ALTAR SERVERS
Lindolfo y María Amaya 1(323) 974-5689

LECTORES / LECTORS
María Ulloa 1(323) 560-7392

MINISTERIO DE DUELO / BEREAVEMENT MINISTRY
María Luisa Jiménez 1(323) 684-6874

MINISTROS COMUNIÓN / EUCHARISTIC MINISTERS
Nohemi Flores 1(323) 335-4850
Silvia Gutiérrez 1(323) 574-3199

PASTORAL FAMILIAR / FAMILY MINISTRY
MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO / MFCC
Tomas y María Chavez 323.527.3503

PLANIFICACIÓN NATURAL / NATURAL PLANNING
René y Mayra Magaña 1(323) 533-9970
ENCUENTRO MATRIMONIAL / MARRIAGE ENCOUNTER
1(323) 560-2381

BODAS COMUNITARIAS Y CLASES PRE-BAUTISMALES
COMMUNITY WEDDINGS & PRE-BAPTISM CLASSES
Sergio y Emilia Aguilera 1(323) 513-6735
GRUPO ORACIÓN JOVENES / YOUTH PRAYER GROUP
Cecilia Morales 1(323) 535-7361

PASTORAL SOCIAL / SOCIAL MINISTRY
AA
Manuel (323) 489-0387
AL-ANÓN
Ana Vivian 1(323) 560-3774
BALLET FOLKLORICO / FOLK DANCE GROUP
Jennifer Lima 1(323) 977-4017

PRO-VIDA / PRO-LIFE
Beatriz Gómez 1(323) 535-7077
NUEVA ALIANZA / NEW ALLIANCE
Tomas Ceja 1(323) 677-8399
UN PASO MAS / A STEP AHEAD
María Elena Rubio 1(323) 312-0762
FLORECITAS / FLOWERS
Lupita Delgado 1(818) 356-6977
CONSEJERÍA BASADA EN LA FE
FAITH BASED COUNSELING
Ofelia Neri, LMFT 1(323) 434-5710
MINISTERIO GRACIAS A DIOS TV
Guillermo Mendoza 1(323) 382-3593

MOVIMIENTOS Y GRUPOS / OTHER MINISTRIES
CABALLEROS DE COLÓN / KNIGHTS OF COLUMBUS
Julián Zavalza 1(323) 768-1613
ESCUELA DE LA CRUZ / SCHOOL OF THE CROSS
José Aguilar 1(213) 272-0890
APOSTOLADO MARIANO / MARIANIST APOSTOLATE
Oscar Saldaña 1(323) 494-8115
DIVINA MISERICORDIA / DIVINE MERCY
Ernestina Meraz 1(323) 496-5396
VAN CLAR (ENGLISH GROUP)
Axel Villatoro 1(323) 620-2532

La oficina parroquial está abierta al público. También estamos aquí para servirles por teléfono. **Llámenos al (323) 560-2381**

Hay alguien respondiendo sus llamadas de lunes a viernes de 9am-1pm y 2pm-6pm. También estamos abiertos los Domingos de 8am-11am y 11:30am-2pm.

Para emergencias puede llamarnos a cualquier hora.

Our parish office is open to the public, we are also here to serve you over the phone. **Call us at (323) 560-2381**

There is someone answering your calls Monday through Friday from 9am-1pm and 2pm-6pm. We are also open on Sundays from 8am-11am and 11:30am-2pm. **For emergencies you can call us at any time.**

SAINT ROSE OF LIMA SCHOOL
ESCUELA SANTA ROSA DE LIMA

DIRECTORA / PRINCIPAL
Ms. Jacqueline Rueda 1(323) 560-3376
SECRETARIA / SECRETARY
Alicia Salgado 1(323) 560-3376



INSCRIPCIONES ABIERTAS





FIESTA DE LA SAGRADA FAMILIA FEAST OF THE HOLY FAMILY

DICIEMBRE 26



venmo



@strose-oflima



donaciones@sroflima.org



paypal.me/sroflima



NO OLVIDES REALIZAR TU OFRENDA / LET US RISE AND SUPPORT OUR PARISH



ENFERMOS / SICK

**Pedimos sus Oraciones por
los enfermos de nuestra Comunidad.**

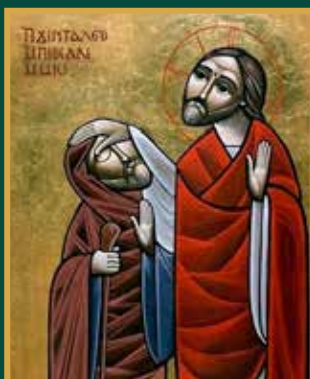
We ask for your prayers for the sick in our
Community:

Todos los enfermos de COVID-19.

Por los enfermos Terminales.

Por los que están en tratamientos.

**Eduardo Zarate, Paty Zarate,
Noemi Hernández y Joshua Torres.**



**LA OFICINA PARROQUIAL CERRARÁ
DEL LUNES 27 DE DICIEMBRE
A DOMINGO 2 DE ENERO Y
ABRIRÁ DE NUEVO PARA SERVIRLE
EL LUNES 3 DE ENERO EN HORARIO REGULAR**

**OUR OFFICES WILL CLOSED STARTING
MONDAY DECEMBER 27TH
THROUGH SUNDAY JANUARY 2ND
AND WILL RE-OPEN TO SERVE YOU ON
MONDAY JANUARY 3RD AT OUR REGULAR HOURS**

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LAS MISAS

6:30 AM	Roberto García Ochoa + Santiago Pamplona + Enriqueta Lizano (Aniv.+) + Valerie Rodriguez (bday)	José y Francisco García + Carmen Muñoz (bday) Abraham Israel Galicia +
8:30 AM	Horacio Enciso + Bernardet Windsor (bday) Francisco Hernandez (Aniv.+) +	Francisco Martinez (bday) Jesus Ayala (s)
10:30 AM	Ramon Figueroa + Delfina Morales + Kevin y Domingo Mejía + Ángela y María de la Luz Olivas + Trinidad Figueroa +	Por la Comunidad Parroquial Eduardo Jesús Antunez (bday) Benjamín Lozano (bday) Juana Moreno + Emidio Arcos +
12:30 PM	Cristina y Manuel Acosta Jr. + Clemencia Bayza + Fam. Campos Ugalde + Manuel Rangel + Almas del Purgatorio	Esperanza Lemus + Fam. Acosta Estrada + Juan Tufiño + Carlos y Martha Ángel + Sergio y Bertha Ángel +
5:00 PM	Jose Luis y Abigail Ochoa + Samuel Ortiz + Reyes Manzo (Aniv.+) + Esteban Nevarez + Elena Figueroa + Jose Gpe. Perez + Cecilia Marie Cerros +	Dionisio Arreola + Jesús León Rodríguez + Emeteria Chamorro + Pascual Alvarado + Fam. Rueda Valverde + Everardo Torres (bday)
7:00 PM	Jose Antonio Rodriguez + Juan Antonio Campos + Concepcion Cerros +	Fam. Torres Murillo (bendiciones) Fam. Taylor (bendiciones) Fam. Torres Rueda (bendiciones)
12/27/21 MONDAY	LUNES	
8:00AM	Abraham Israel Galicia +	
5:00 PM	Jesús y Gustavo Mejía + Eric Breceda +	María Elena Cortazar + Valeria Rodriguez (bday)
12/28/21 TUESDAY	MARTES	
8:00 AM	Rubén Medina Castelan +	
12/29/21 WEDNESDAY	MIÉRCOLES	
8:00AM	Abraham Israel Galicia +	
5:00 PM	Arcelia Acevedo (Aniv.+) + Mario D. García +	Jesús David Barcelo +
12/30/21 THURSDAY	JUEVES	
8:00 AM	Leo Alve + Dolores Martínez (Aniv.+) + Dolores Martínez (Aniv.+) +	Benjamín García Jr. (bday) Abraham Israel Galicia +
12/31/21 FRIDAY	VIERNES	
8:00 AM	Don Ramon García + Julia Madrid + Juanita Vera + Eustolia Galvan (Aniv.)	Abraham Israel Galicia + Eloy y Jesús Ulloa + Jesús y Gustavo Mejía +
01/01/21 SATURDAY	SABADO	
10:30 AM		
12:30 PM	Fidel Ponce + Sergio García + Abraham Israel Galicia +	Jesús y Alicia García + Damian y Felipa García +

LITURGIA DEL DÍA

Primera Lectura Sir 3, 3-7. 14-17a

El Señor honra al padre en los hijos y respalda la autoridad de la madre sobre la prole.

El que honra a su padre queda limpio de pecado; y acumula tesoros, el que respeta a su madre.

Quien honra a su padre, encontrará alegría en sus hijos y su oración será escuchada; el que enaltece a su padre, tendrá larga vida y el que obedece al Señor, es consuelo de su madre.

Hijo, cuida de tu padre en la vejez y en su vida no le causes tristeza; aunque se debilite su razón, ten paciencia con él y no lo menosprecies por estar tú en pleno vigor.

El bien hecho al padre no quedará en el olvido y se tomará a cuenta de tus pecados.

Salmo Responsorial Salmo 83, 2-3. 5-6.

R. (cf. 5a) Señor, dichosos los que viven en tu casa.

Segunda Lectura 1 Jn 3, 1-2. 21-24

Queridos hijos: Miren cuánto amor nos ha tenido el Padre, pues no sólo nos llamamos hijos de Dios, sino que lo somos. Si el mundo no nos reconoce, es porque tampoco lo ha reconocido a él.

Hermanos míos, ahora somos hijos de Dios, pero aún no se ha manifestado cómo seremos al fin. Y ya sabemos que, cuando él se manifieste, vamos a ser semejantes a él, porque lo veremos tal cual es.

Si nuestra conciencia no nos remuerde, entonces, hermanos míos, nuestra confianza en Dios es total. Puesto que cumplimos los mandamientos de Dios y hacemos lo que le agrada, ciertamente obtendremos de él todo lo que le pidamos.

Ahora bien, éste es su mandamiento: que creamos en la persona de Jesucristo, su Hijo, y nos amemos los unos a los otros, conforme al precepto que nos dio. Quien cumple sus mandamientos permanece en Dios y Dios en él. En esto conocemos, por el Espíritu que él nos ha dado, que él permanece en nosotros.

Evangelio Lc 2, 41-52

Los padres de Jesús solían ir cada año a Jerusalén para las festividades de la Pascua. Cuando el niño cumplió doce años, fueron a la fiesta, según la costumbre. Pasados aquellos días, se volvieron, pero el niño Jesús se quedó en Jerusalén, sin que sus padres lo supieran. Creyendo que iba en la caravana, hicieron un día de camino; entonces lo buscaron, y al no encontrarlo, regresaron a Jerusalén en su busca.

Al tercer día lo encontraron en el templo, sentado en medio de los doctores, escuchándolos y haciéndoles preguntas. Todos los que lo oían se admiraban de su inteligencia y de sus respuestas. Al verlo, sus padres se quedaron atónitos y su madre le dijo: "Hijo mío, ¿por qué te has portado así con nosotros? Tu padre y yo te hemos estado buscando llenos de angustia". Él les respondió: "¿Por qué me andaban buscando? ¿No sabían que debo ocuparme en las cosas de mi Padre?" Ellos no entendieron la respuesta que les dio. Entonces volvió con ellos a Nazaret y siguió sujeto a su autoridad. Su madre conservaba en su corazón todas aquellas cosas.

Jesús iba creciendo en saber, en estatura y en el favor de Dios y de los hombres.

TODAYS LITURGY

Reading I Sir 3:2-6, 12-14

God sets a father in honor over his children; a mother's authority he confirms over her sons.

Whoever honors his father atones for sins, and preserves himself from them.

When he prays, he is heard; he stores up riches who reveres his mother.

Whoever honors his father is gladdened by children, and, when he prays, is heard.

Whoever reveres his father will live a long life; he who obeys his father brings comfort to his mother.

My son, take care of your father when he is old; grieve him not as long as he lives.

Even if his mind fail, be considerate of him; revile him not all the days of his life; kindness to a father will not be forgotten, firmly planted against the debt of your sins a house raised in justice to you.

Responsorial Psalm Ps 128:1-2, 3, 4-5.

R. (cf. 1) Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

Reading II 3:12-17

Brothers and sisters: Put on, as God's chosen ones, holy and beloved, heartfelt compassion, kindness, humility, gentleness, and patience, bearing with one another and forgiving one another, if one has a grievance against another; as the Lord has forgiven you, so must you also do. And over all these put on love, that is, the bond of perfection.

And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body.

And be thankful.

Let the word of Christ dwell in you richly, as in all wisdom you teach and admonish one another, singing psalms, hymns, and spiritual songs with gratitude in your hearts to God.

And whatever you do, in word or in deed, do everything in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him.

Gospel Lk 2:41-52

Each year Jesus' parents went to Jerusalem for the feast of Passover, and when he was twelve years old, they went up according to festival custom.

After they had completed its days, as they were returning, the boy Jesus remained behind in Jerusalem, but his parents did not know it.

Thinking that he was in the caravan, they journeyed for a day and looked for him among their relatives and acquaintances, but not finding him, they returned to Jerusalem to look for him.

After three days they found him in the temple, sitting in the midst of the teachers, listening to them and asking them questions, and all who heard him were astounded at his understanding and his answers.

When his parents saw him, they were astonished, and his mother said to him, "Son, why have you done this to us?"

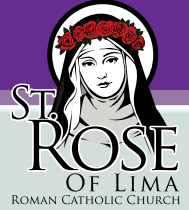
Your father and I have been looking for you with great anxiety."

And he said to them, "Why were you looking for me? Did you not know that I must be in my Father's house?" But they did not understand what he said to them.

He went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them; and his mother kept all these things in her heart.

And Jesus advanced in wisdom and age and favor before God and man.





ORACIÓN PARA FIN DE AÑO PRAYER FOR THE END OF THE YEAR

Señor, dueño del tiempo y de la eternidad, tuyo es el hoy y el mañana, el presente, el pasado y el futuro. Quiero agradecerte por la vida, el amor, la alegría, por todo lo que fue posible y por lo que pudo ser. Te agradezco por todas las cosas que pasaron por mis manos y por las cosas que pude realizar. Quiero presentarte a las personas que a lo largo de estos meses amé, con las que pude compartir momentos de alegría y de tristeza, gratitud por todos los que pude conocer más, los antiguos, los nuevos, los más cercanos, los más lejanos, lo que me tendieron su mano amiga, a los que pude ayudar y con todos los que pude compartir, el trabajo, el amor y la vida. Quiero Señor, pedirte perdón por todo lo que no pude realizar, por mis palabras inútiles, por el tiempo perdido, por el dinero mal gastado, por el amor desperdiciado, perdón por olvidarme de ti en algunos momentos, por el trabajo mal hecho, por mis obras vacías. En las próximas horas iniciaremos un nuevo año y quiero hacer una pausa para cerrar bien este ciclo, en paz conmigo y con todos los que he ofendido. Hoy te pido para mí y los míos la paz y la alegría, la fuerza y la prudencia, la claridad y la sabiduría. Quiero vivir cada día con optimismo y bondad llevando a todas partes un corazón lleno de comprensión y paz. Cierra Tú mis oídos a toda falsedad y mis labios a palabras mentirosas, egoístas, mordaces o hirientes. Abre en cambio mi ser a todo lo que es bueno, que mi espíritu se llene sólo de bendiciones y las derrame a mi paso. Cólrame de bondad y de alegría para que, cuantos conviven conmigo o se acerquen a mí, encuentren en mi vida un poco de TI. Ahora, cuando me dispongo a comenzar este nuevo año, te pido, Señor: Que pongas verdad en mis palabras y hagas de mis deseos un apostar con pasión por ellos. Que me hagas ser realista a la hora de valorar mis propias fuerzas y medios y olvide las fronteras que, la difícil convivencia, levanta en el Mundo. Y que anteponga el bien de los demás al mío propio y supere, pero que no olvide, mis errores del pasado para que así pueda aprender de ellos. Y que, Santa María, que como Madre, mejor me conoce, me ayude a vivir con alegría y con juventud de corazón este nuevo año que se inicia, por el que te bendecimos, por el que te damos gracias, en el cual te queremos presente y ante el cual se abre como siempre, la esperanza de un mundo mejor. Amén

God, I want to thank you for everything I received from you during this year. Thank you for life and love, for the flowers, the air and the sun, for the joy and the pain, for what was possible and what could not be. I offer you what I did this year: the work I had and the things that went through my hands and the good they brought. Don't forget about the people who I love, new friends and old love ones closest to me and those who are far, those who gave me the hand and those I could help, with whom I shared life, work, pain and joy. But also, God, today I want to apologies for the wasted time, for the wasted money, for the useless word and wasted love. Sorry for the empty works, and the work badly done, for living without enthusiasm. For the prayer that I postponed and that until now I come to introduce you. For all my forgetfulness, carelessness and silences, I apologies again



DID YOU KNOW?

Check Christmas presents for button batteries

Many parents will be spending the next few days and weeks assembling (and reassembling) their children's gifts, and it's important to be on the lookout for potential hazards, including button batteries. Button batteries are small, round discs used in anything from toys to key fobs to watches. If these batteries end up being swallowed or placed in a child's nose or ears, they can cause serious damage — from electrical currents to tissue burns. Keep an eye on the power sources for the toys your children get this Christmas, and consider taking extra safety measures for anything with a button battery. For more information, visit <https://www.nsc.org/home-safety/safety-topics/child-safety/button-batteries>.

Revise los regalos de Navidad para ver si hay baterías de botón

Muchos padres de familia pasarán los próximos días y semanas ensamblando (y reensamblando) los obsequios de sus hijos, y es importante estar atentos a los peligros potenciales, incluidas las baterías de botón. Las pilas de botón son discos pequeños y redondos que se utilizan en cualquier cosa, desde juguetes hasta llaveros electrónicos, conocidos como "key fobs" en inglés, y relojes. Si estas baterías terminan siendo tragadas o colocadas en la nariz o los oídos de un niño, pueden causar daños graves, desde corrientes eléctricas hasta quemaduras de tejidos. Esté atento a las fuentes de energía de los juguetes que sus hijos reciben esta Navidad y considere tomar medidas de seguridad adicionales para cualquier cosa que tenga una batería de botón. Para obtener más información en inglés, visite <https://www.nsc.org/home-safety/safety-topics/child-safety/button-batteries>.

2022

· H A P P Y · N E W · Y E A R ·

The Priests and Staff of Saint Rose of Lima wish you and your family a very BLESSED NEW YEAR filled with good health, happiness, peace and prosperity.

Sincerely,

Father Darío Miranda
Parish Priest

Los sacerdotes y empleados de Santa Rosa de Lima le deseamos a usted y a su familia un muy BENDECIDO AÑO NUEVO lleno de salud, felicidad, paz y prosperidad.

Sinceramente,

Padre Darío Miranda
Párroco.





FIESTA DE LA SAGRADA FAMILIA DICIEMBRE 26 FEAST OF THE HOLY FAMILY



En este primer domingo después de Navidad, mientras estamos todavía inmersos en el clima gozoso de la fiesta, la Iglesia nos invita a contemplar la Santa Familia de Nazaret.

Podemos imaginar esta pequeña familia, en medio a tanta gente, en los grandes patios del templo. No resalta a los ojos, no se distingue... ¡Pero todavía no pasa inobservada! Dos ancianos, Simeón y Ana, movidos por el Espíritu Santo, se acercan y se ponen a alabar a Dios por ese Niño, en el cual reconocen al Mesías, luz de las gentes y salvación de Israel (cfr. Lc 2,22-38). Es un momento simple pero rico de profecía: el encuentro entre dos jóvenes esposos llenos de alegría y de fe por las gracias del Señor; y dos ancianos, también ellos llenos de alegría y de fe por la acción del Espíritu. ¿Quién los hace encontrar? Jesús. Jesús los hace encontrar: a los jóvenes y a los ancianos. Jesús es Aquel que acerca a las generaciones. Es la fuente de aquel amor que une a las familias y a las personas, venciendo toda desconfianza, todo aislamiento, todo alejamiento. Esto nos hace pensar también a los abuelos: ¿Cuánto es importante su presencia, la presencia de los abuelos! ¿Cuánto es precioso su rol en las familias y en la sociedad! Las buenas relaciones entre jóvenes y ancianos es decisiva para el camino de la comunidad civil y eclesial. ¡Y mirando a estos dos ancianos, estos dos abuelos – Simeón y Ana – saludamos desde aquí, con un aplauso, a todos los abuelos del mundo!

El mensaje que proviene de la Sagrada Familia es sobre todo un mensaje de fe. En la vida familiar de María y José, Dios está verdaderamente al centro, y lo está en la persona de Jesús. Por esto la familia de Nazaret es santa. ¿Por qué? Porque está centrada en Jesús. Cuando los padres y los hijos respiran juntos este clima de fe, poseen una energía que les permite afrontar pruebas también difíciles, como muestra la experiencia de la Sagrada Familia, por ejemplo, en el evento dramático de la huida en Egipto: una dura prueba.

El Niño Jesús con su Madre María y con San José son un icono familiar sencillo pero sobre todo luminoso. La luz que irradia es luz de misericordia y de salvación para el mundo entero, luz de verdad para todo hombre, para la familia humana y para cada familia. Esta luz que viene de la Sagrada Familia nos anima a ofrecer calor humano en aquellas situaciones familiares en el cual, por diversos motivos, falta la paz, falta la armonía y falta el perdón. Que nuestra concreta solidaridad no disminuya especialmente en relación a las familias que están viviendo situaciones muy difíciles por las enfermedades, la falta de trabajo, las discriminaciones, la necesidad de emigrar... Y aquí nos detenemos un instante y en silencio rezamos por todas estas familias en dificultad, sean dificultades de enfermedad, de falta de trabajo, discriminaciones, necesidad de emigrar, sea necesidad de no entenderse (porque a veces no se entiende) y también de desunión (porque a veces se está desunido). En silencio rezamos por todas estas familias.

On this first Sunday after Christmas, while we are still immersed in the joyous climate of celebration, the Church calls us to contemplate the Holy Family of Nazareth. The Gospel today presents Our Lady and St Joseph at the

We can imagine this tiny family, in the midst of so many people, in the temple's grand courtyards. They do not stand out, they are not distinguishable.... Yet they do not pass unnoticed! Two elderly people, Simeon and Anna, moved by the Holy Spirit, approach and praise God for that Child, in whom they recognize the Messiah, the light of the people and the salvation of Israel (cf. Lk 2:22-38). It is a simple moment but rich with prophecy: the encounter between two young spouses full of joy and faith due to the grace of the Lord; and two elderly people also filled with joy and faith through the action of the Spirit. Who causes them to meet? Jesus. Jesus makes them meet: young and old. Jesus is He who brings generations closer. He is the font of that love which unites families and people, conquering all diffidence, all isolation, all distance. This causes us to also think of grandparents: how important their presence is, the presence of grandparents! How precious their role is in the family and in society! A good relationship between the young and the elderly is crucial for the journey of the civil and ecclesial community. Looking at these two elderly people — Simeon and Anna — let us greet from here, with applause, all the worlds' grandparents.

The message that comes from the Holy Family is first of all a message of faith. In the family life of Mary and Joseph, God is truly at the centre, and He is so in the Person of Jesus. This is why the Family of Nazareth is holy. Why? Because it is centred on Jesus.

When parents and children together breathe in this climate of faith, they have an energy that allows them to face even difficult trials, as the experience of the Holy Family shows, for example, in the dramatic event of their flight to Egypt: a difficult ordeal.

The Baby Jesus with his Mother Mary and with St Joseph are a simple but so luminous icon of the family. The light it casts is the light of mercy and salvation for all the world, the light of truth for every man, for the human family and for individual families. This light which comes from the Holy Family encourages us to offer human warmth in those family situations in which, for various reasons, peace is lacking, harmony is lacking, and forgiveness is lacking. May our concrete solidarity not diminish especially with regard to the families who are experiencing more difficult situations due to illness, unemployment, discrimination, the need to emigrate.... Let us pause here for a moment and pray in silence for all these families in difficulty, whether due to problems of illness, unemployment, discrimination, need to emigrate, due to difficulty in understanding each other and also to disunion. Let us pray in silence for all these families....



NEW YEAR'S CELEBRATIONS OF THE SOLEMNITY OF MARY MOTHER OF GOD CELEBRACIÓN DE AÑO NUEVO Y LA SOLEMNIDAD DE MARÍA MADRE DE DIOS

will be as follows / sera en los siguientes horarios:

Friday December 31st 8:00am, 5:00 pm VIGIL MASS bilingual

Saturday January 1st 10:30 am Mass English • 12:30 am Misa en Español • 5:00 pm Misa en Español

